



GUVERNUL REPUBLICII MOLDOVA

HOTĂRÂRE nr. _____

din _____ 2021

Chișinău

Pentru inițierea negocierilor și aprobarea semnării Acordului dintre Guvernul Republicii Moldova și Cabinetul de Miniștri al Ucrainei privind recunoașterea reciprocă a actelor de studii și titlurilor științifice

În temeiul art. 7 alin. (2) și art. 8¹ alin. (3) din Legea nr. 595-XIV/1999 privind tratatele internaționale ale Republicii Moldova (Monitorul Oficial al Republicii Moldova, 2000, nr. 24-26, art. 137), cu modificările ulterioare, Guvernul HOTĂRĂȘTE:

1. Se ia act de proiectul Acordului dintre Guvernul Republicii Moldova și Cabinetul de Miniștri al Ucrainei privind recunoașterea reciprocă a actelor de studii și titlurilor științifice.

2. Se inițiază negocierile asupra proiectului Acordului dintre Guvernul Republicii Moldova și Cabinetul de Miniștri al Ucrainei privind recunoașterea reciprocă a actelor de studii și titlurilor științifice.

3. Se aprobă semnarea Acordului dintre Guvernul Republicii Moldova și Cabinetul de Miniștri al Ucrainei privind recunoașterea reciprocă a actelor de studii și titlurilor științifice.

4. Prezenta hotărâre intră în vigoare la data publicării în Monitorul Oficial al Republicii Moldova.

Prim-ministru

NATALIA GAVRILIȚA

Contrasemnează:

Viceprim-ministru,
ministrul afacerilor externe
și integrării europene

Nicolae POPESCU

Ministrul educației
și cercetării

Anatolie Topală

ARGUMENTAREA

necesității inițierii negocierilor și aprobarea semnării Acordului dintre Guvernul Republicii Moldova și Cabinetul de Miniștri al Ucrainei privind recunoașterea reciprocă a actelor de studii și titlurilor științifice

A. Descrierea tratatului.

1. Informații generale: Prezentul Acord de cooperare se va încheia la nivel interguvernamental, între Guvernul Republicii Moldova și Cabinetul de Miniștri al Ucrainei. Textul Acordului este structurat în 16 articole, conținând Preambul, Partea dispozitivă și Dispoziții finale.

Prezentul Acord vine întru executarea prevederilor Acordului privind buna vecinătate, prietenie și cooperare dintre Republica Moldova și Ucraina din 23 octombrie 1993.

Scopul Acordului îl constituie fortificarea bazei normative pentru recunoașterea reciprocă a diplomelor, certificatelor și titlurilor științifice oferite în sistemele educaționale ale Părților.

Preambulul Acordului cuprinde mențiuni privind scopul acestuia și intenția guvernelor de a-l încheia.

Partea dispozitivă a tratatului reflectă cadrul general al cooperării, scopul, obiectivul și tipologia actelor de studii care vor fi obiectul recunoașterii, precum și corespondența dintre acestea, iar partea finală a Acordului stabilește aspecte temporale ale acțiunii Acordului, amendarea, soluționarea litigiilor și intrarea în vigoare a tratatului.

2. Informații privind conținutul tratatului:

Semnarea și implementarea unui Acord bilateral în materie de recunoaștere a actelor de studii cu Ucraina va facilita mobilitatea academică și profesională a cetățenilor ambelor state, dar și recunoașterea pe plan internațional a actelor de studii obținute în Republica Moldova. În aceeași ordine de idei vor fi create oportunități pentru dezvoltarea contactelor inter-umane și stimularea cooperării între instituțiile de învățământ din ambele țări.

Prezentul tratat poate fi modificat prin acordul Părților, modificările intrând în vigoare în conformitate cu procedura prevăzută în tratat.

B. Analiza de impact

1. Informații generale.

Scopul final al încheierii Acordului este facilitarea recunoașterii diplomelor, certificatelor și titlurilor științifice, eliberate de instituțiile de învățământ ale Părților. Menționăm că în prezent baza normativă de realizare a procedurilor de recunoaștere academică și profesională servește *Acordul dintre Guvernul Republicii Moldova și Cabinetul de Miniștri al Ucrainei privind recunoașterea și echivalarea documentelor de studii și titlurilor științifice, semnat la Kiev la 18 mai 2001*, acțiunea căruia a expirat.

Totodată, este de menționat că în ultima perioadă, sistemele educaționale ale Republicii Moldova și Ucrainei au fost supuse unui proces continuu de modernizare și transformare, dar și perfecționare a bazei normative ce reglementează procesul de învățământ din ambele țări.

Prezentul proiect de Acord stabilește tipurile actelor de studii, de la toate nivelurile de învățământ, care se recunosc reciproc – începând cu actele de studii din învățământul general și finalizând cu titlurile științifice.

Eventualele litigii care pot apărea în legătură cu interpretarea sau implementarea prevederilor Acordului menționat vor fi soluționate pe cale amiabilă, prin consultări și negocieri între Părți.

Prezentul Acord de cooperare are o aplicabilitate teritorială localizată: teritoriile statelor semnatare ale tratatului.

2. Aspectul politic, cultural și social. Prevederile Acordului nu contravin politicii educaționale a Republicii Moldova în plan internațional. Acordul are la bază principiul reciprocității, corespunde intereselor ambelor Părți și va contribui la fortificarea și diversificarea relațiilor bilaterale de colaborare în domeniul educației și recunoașterii diplomelor, certificatelor și titlurilor științifice.

Implementarea Acordului va facilita procesul de recunoaștere reciprocă a diplomelor, certificatelor și titlurilor științifice, eliberate în Republica Moldova și Ucraina, fapt ce va spori mobilitatea academică și profesională a cetățenilor ambelor state. Implementarea Acordului va conferi un spor de imagine Republicii Moldova pe arena internațională și va asigura continuitatea dialogului bilateral moldo-ucrainean atât din punct de vedere economic, cât și politic, cultural și social.

3. Aspectul economic și de mediu. Proiectul Acordului de cooperare nu conține prevederi care ar avea repercusiuni negative asupra economiei Republicii Moldova. Facilitarea procedurilor de recunoaștere a actelor de studii va contribui la promovarea mobilității academice și profesionale a cetățenilor Republicii Moldova și Ucraina, va spori calitatea studiilor și pregătirea specialiștilor de înaltă calificare pentru economiile naționale ale țărilor implicate și va asigura dezvoltarea durabilă a economiilor ambelor state.

Implementarea acțiunilor prevăzute în prezentul Acord nu va produce efecte negative asupra mediului înconjurător.

4. Aspectul normativ. Prevederile Acordului de cooperare nu contravin Constituției Republicii Moldova, legislației și actelor normative în vigoare și nu necesită modificarea acestora. Prezentul Acord este compatibil cu prevederile Cartei ONU, cu alte tratate în vigoare pentru Republica Moldova, cu angajamentele Republicii Moldova asumate la nivel internațional și regional, de asemenea acesta nu contravine legislației Uniunii Europene. Implementarea eficientă a Acordului nu necesită adoptarea unor acte normative noi sau crearea unor structuri adiționale.

Prevederile prezentului proiect de Acord nu afectează drepturile și obligațiile Părților care derivă din alte tratate internaționale, la care sunt parte.

5. Aspectul instituțional și organizatoric. Părțile fac schimb de informații cu privire la criteriile și procedurile de recunoaștere reciprocă a actelor de studii și titlurilor științifice și informează în timp util cu privire la orice schimbare în sistemele lor educaționale. Părțile pot modifica și completa prezentul Acord prin acceptul reciproc scris. Modificările și completările vor fi introduse în protocoale separate și vor fi parte integrantă a prezentului Acord înainte de data încetării acestuia.

Toate disputele legate de interpretarea și punerea în aplicare a prezentului Acord vor fi soluționate de Părți prin negocieri și consultări.

Părțile responsabile de implementarea prezentului Acord vor fi ministerele responsabile de educație ale Părților. Întru realizarea tratatului nu este necesar a fi create structuri noi sau de a le modifica pe cele existente.

6. Aspectul financiar. Asigurarea financiară a activităților prevăzute de Acord va fi realizată în limita disponibilităților financiare ale Părților și în conformitate cu legislația lor în vigoare. Aspectul normativ, instituțional și organizatoric ale Acordului nu necesită cheltuieli suplimentare.

7. Aspectul temporal. Prezentul Acord intră în vigoare la data ultimei notificări în scris, prin canale diplomatice, despre îndeplinirea de către Părți a procedurilor interne legale necesare intrării lui în vigoare.

Prezentul Acord se încheie pentru un termen de trei (3) ani și se prelungește în mod automat pentru perioade similare, dacă nici una dintre Părți nu va înștiința în scris cealaltă Parte, prin canale diplomatice, cu cel puțin șase (6) luni până la expirarea acțiunii prezentului Acord, despre intenția sa de a-l denunța.

C. Rezultatul negocierilor

Proiectul tratatului a fost înaintat de către Partea ucraineană.

Partea moldovenească a acceptat textul Acordului propus de către Partea ucraineană.

Modificările operate în textul Acordului poartă caracter tehnic, redacțional și de ajustare a unor noțiuni ce vizează sistemul educațional din Republica Moldova conform legislației în vigoare.

Proiectul Acordului a fost avizat la ministerele de resort și la Comisia parlamentară Politică externă și integrare europeană, care susțin promovarea acestui tratat.

Având în vedere faptul că propunerile Părții ucrainene la textul Acordului sunt acceptabile și agreabile pentru Partea moldovenească, iar redactările operate au purtat un caracter tehnic și de ajustare a terminologiei conform actelor normative în vigoare în Republica Moldova și având drept temei prevederile Articolului 8¹ alin. (3) al *Legii nr. 595/1999 privind tratatele internaționale ale Republicii Moldova* se consideră oportun emiterea unei singure Hotărâri de Guvern privind inițierea negocierilor și aprobarea semnării Acordului de menționat.

Urgența semnării Acordului rezidă în necesitatea stringentă de a stabili cadrul juridic pentru procedura de recunoașterea reciprocă a actelor de studii și titlurilor științifice dintre Părți, având în vedere faptul că acțiunea *Acordului dintre Guvernul Republicii Moldova și Cabinetul de Miniștri al Ucrainei privind recunoașterea și echivalarea documentelor de studii și titlurilor științifice, semnat la Kiev la 18 mai 2001*, a expirat.

D. Aspect procedural al semnării

Acordul va fi semnat în limba română, ucraineană și engleză. Acordul va fi semnat de către Ministrul Educației și Cercetării, imediat după finalizarea procedurilor naționale interne ale Părților, conform legislației în vigoare.

În condițiile actuale, generate de Pandemia COVID-19 ar putea fi examinate modalități de semnare, precum – semnarea prin corespondență, prin canale diplomatice, sau în cadrul unor evenimente internaționale, la care ambele Părți vor participa.

Ministerul Educației și Cercetării solicită susținerea proiectului Hotărârii de Guvern pentru inițierea negocierilor și aprobarea semnării Acordului dintre Guvernul Republicii Moldova și Cabinetul de Miniștri al Ucrainei privind recunoașterea reciprocă a actelor de studii și titlurilor științifice.

Ministru



Anatolie TOPALĂ